

SENCOR®

SMS 0900BK



VILLANYBOROTVA
Az eredeti útmutató fordítása



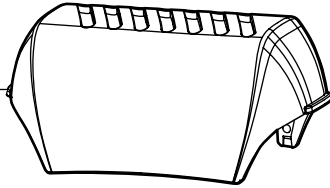
SENCOR®

SMS 0900BK

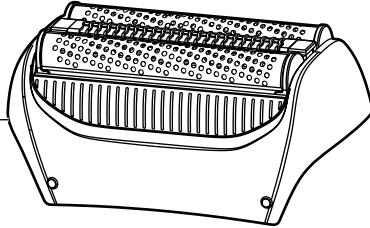


A

1



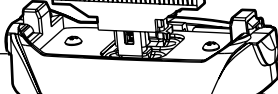
2



3



4

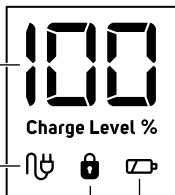


4

5



6



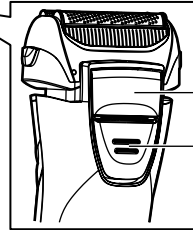
7



8

9

10



11

12

6



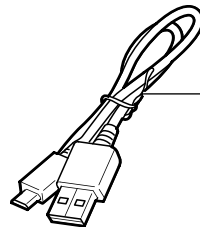
7



8

9

10



13



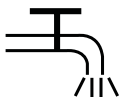
14

Fontos biztonsági előírások

OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS A KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSOKHOZ IS ŐRIZZE MEG!

Általános figyelmeztetések

- A készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják.
- A termék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak.
- A terméket gyerekek csak felnőtt személy felügyelete mellett tisztíthatják.
- A sérült hálózati vezetéket csak szakszerviz, vagy villanszerelő szakember cserélheti ki. Ellenkező esetben áramütés érheti. A készüléket sérült hálózati vezetékkel használni tilos.



A készülék folyóvíz alatt is tisztítható.



VESZÉLY!

A vízzel való tisztítás megkezdése előtt az USB kábelt **MINDIG** húzza ki a készülékből.

- A készülék rögzítendő vagy felállítandó részeit úgy kell rögzíteni vagy felállítani, hogy azok ne tudjanak a vízbe esni.

ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- A készülék USB kábelét csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültség értékeivel megegyező USB aljzathoz (Pl. hálózati adapterhez, külső akkumulátorhoz stb.) szabad csatlakoztatni. Ne használjon hosszabbító vezetéket.
- Az USB vezetéket ne tegye éles tárgyakra. A vezeték nem lóghat le az asztalról, és nem érhet hozzá forró tárgyakra.
- Ügyeljen arra, hogy az USB tápkábel ne csipődjön be és ne törjön meg.
- A tápkábel kihúzásakor mindig a csatlakozó dugót fogja meg. A tápkábel húzásával nem szabad a csatlakozást megbontani.
- Az USB tápkábelt nem szabad nedves és vízes kézzel csatlakoztatni az adapterhez (vagy abból kihúzni).
- Az USB tápkábelt tartsa száraz állapotban.
- Az USB tápkábelt ne tekerje fet a készülékre.
- A készülékbe hosszú élettartamú akkumulátor van beépítve, amelyet csak márkaszervizben lehet kicserélni. Ne próbálja meg a készülék szétszerelését.



Figyelmeztetés!

A készüléket ne bontsa meg, a felhasználó nem szerelheti ki az akkumulátort. A készülék érintkezőit ne zárja rövidre, a készüléket tűzbe dobni tilos. Az akkumulátor nem megfelelő kezelése mérgező anyagok kiszivárgását, tüzet vagy robbanást okozhat.

- A készüléket ne tárolja és ne használja csatlakoztatott olyan helyen, ahol a készülék vízbe (kádba, mosdóba, medencébe stb.) eshet.
- Amennyiben a készülék vízbe esett, akkor a hálózati vezetéket azonnal húzza ki a fali aljzathból, a készüléket csak ezt követően szabad a vízből kiemelni. Amennyiben a készülék vízbe esett, akkor a készüléket bekapcsolni és használni tilos. A készüléket vigye márkaszervizbe javításra.

BIZTONSÁGOS HASZNÁLAT

- A készülék csak otthoni használatra készült, a készülékkel borotválkozni lehet valamint, szakált, arcszörzetet és pajeszt lehet nyírni. A készüléket kereskedelmi célokra használni nem lehet. A készülékkel nem lehet a végtagokról vagy a test más érzékeny részéről testszőröket borotválni. A készüléket állati szőrök nyírásához használni tilos.
- A készülékkel kizárólag csak száraz és tiszta szakált, hajat és egyéb szörzetet lehet nyírni és borotválni. A készülékkel nem szabad nedves és vízes hajat, vagy borotvahabbal bekenet szakált nyírni.
- A készüléket és tartozékait kizárólag csak a jelen útmutatóban feltüntetett célokra és módon használja.
- A készülékhez csak eredeti, a gyártó által a készülékhez mellékelte vagy ajánlott tartozékokat használjon.
- A készüléket csak beltérben használja. A készüléket ne használja kültéren.
- A készüléket ne használja aeroszolos permetezők, vagy oxigén adagoló berendezések közelében.
- A borotvakészüléket és a tartozékait ne tegye ki közvetlen napsütés vagy szélsőséges hőmérséklet hatásainak, illetve azt szabadban, nedves és poros környezetben ne tárolja és ne használja.
- A készüléket és tartozékait ne tegye forró helyre, nyílt láng vagy más hőforrások (tűzhely, kályha stb.) közelébe.
- A használatba vétel előtt győződjön meg arról, hogy a borotvafej nem sérült-e meg. Sérült borotvafejrel a készüléket használni nem szabad.
- Az akkumulátor töltése közben a készülék felmelegszik. Ez normális jelenség.
- A készüléket és tartozékait tartsa kellő távolságban a szemétől.
- A készülék tisztítása és karbantartása előtt, illetve ha a készüléket hosszabb ideig nem kívánja használni, továbbá ha a készüléket felügyelet nélkül hagyja vagy eltárolja, akkor a készüléket kapcsolja le és válassza le a tápfeszültségről. A készüléket és tartozékait száraz helyen tárolja.
- A készüléket tartsa tiszta állapotban. A készülék tisztítását és karbantartását, a tisztítással és karbantartással foglalkozó fejezetben leírtak szerint hajtsa végre.
- A készüléken és tartozékain, a tisztítással és karbantartással foglalkozó fejezetben leírtakon kívül más karbantartást nem kell végrehajtani.
- Ha a készülék nem működik megfelelő módon, leesett, vagy más módon megsérült, illetve vízbe esett, akkor azt ne használja.
- A veszélyes helyzetek elkerülése érdekében a készüléket ne próbálja meg saját erőből megjavítani, illetve azt bármilyen módon átalakítani. A készülék minden javítását bizza a legközelebbi márkaszervizre. A készülék illetéktelen megbontása esetén a termékhiba felelősség és a garancia megszűnik.

- Köszönjük, hogy megvásárolta a SENCOR márka termékét. Hisszük azt, hogy megelégedéssel fogja használni a termékünket!
- A készülék első használatba vétele előtt olvassa el a használati útmutatót, akkor is, ha hasonló készülékek használatát már ismeri. A készüléket a jelen használati útmutatóban leírtak szerint használja. A használati útmutatót őrizze meg, később is szüksége lehet rá. Ha a készüléket eladja vagy kölcsönadja, akkor a készülékkel együtt a jelen használati útmutatót is adja át.
- A készüléket vegye ki a csomagolásból, és addig ne dobja ki a csomagolóanyagot, amíg minden tartozékot meg nem talál. Legalább a termékhiba felelősség (illetve garancia) időtartama alatt javasoljuk az eredeti csomagolás (kartondoboz és egyéb csomagolóanyagok), a pénztári bizonylat, a termékhiba felelősségre vonatkozó gyártói nyilatkozat vagy a garancialevél megőrzését. Javasoljuk, hogy szállítás esetén a készüléket az eredeti dobozába csomagolja vissza.

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

A1 Védőburkolat	A8 Utazózárral kijelző
A2 Borotvafej perforált lemezzel	A9 Üzemeltetés / akkumulátor lemerülés / töltés kijelző
A3 Borotvakések	A10 Tápkábel csatlakozó aljzat
A4 Gomb a borotvakések kioldásához	A11 Kitolható nyírófej
A5 Be/ki kapcsoló	A12 Kitolható nyírófej tologatógomb
A6 Akkumulátor töltöttség kijelző	A13 USB tápkábel (USB és USB-C csatlakozókkal)
A7 Tápkábel csatlakoztatás kijelző	A14 Tisztító kefe

RENDELTELTÉS

- A készülékkel kizárólag csak száraz arcszőrt lehet borotválni, illetve szakált, arcszórózetet és pajeszt lehet nyírni.



Figyelmeztetés!

A készülék kizárólag csak otthoni használatra készült, a készüléket kereskedelmi és vállalkozási célokra használni nem lehet. A készülékkel nedves szőrt vagy haját, illetve állati szőröket nyírni és borotválni nem szabad.

TÖLTÉS



Megjegyzés

Ha a készülék akkumulátorát először tölti fel, vagy a készüléket három hónapnál hosszabb ideje nem használta, akkor az akkumulátort 2 órán keresztül töltsse fel. A készülék akkumulátorának az első feltöltése során (vagy ha a készüléket hosszabb ideig nem használta), akkor a töltéskijelző LED nem azonnal kapcsol be (több perc is eltelhet a bekapcsolásig).

A készülék háza a töltés közben kissé felmelegedhet. Ez normális jelenség (nem hiba).

- A készülékbe épített akkumulátor gondoskodik a készülék tápellátásáról, a készülék vezeték nélkül használható.
- A készülék beépített akkumulátorát kétféle módon lehet feltölteni:
 - USB aljzattal rendelkező eszközről (pl. számítógép, laptop, USB elosztó, külső akkumulátor stb.).
 - szabványos, az elektromos hálózathoz csatlakoztatott USB adapterről.
- A tápkábel kisebbik csatlakozóját (USB-C) dugja a készülék töltőaljzatába, a nagyobbik (USB) csatlakozóját a tápfeszültséget biztosító aljzatba. A töltés megkezdődik, az **A7** kijelző bekapcsol.



Megjegyzés

A borotvakészüléket a töltés közben is lehet használni. Nem kell megvárni az akkumulátor feltöltődését.

- Az akkumulátor feltöltése után az USB tápkábel húzza ki a készülékből.



Figyelmeztetés!

A készüléket csak a töltés ideje alatt csatlakoztassa a tápfeszültséghez.

- Teljesen feltöltött akkumulátorról körülbelül 90 percig lehet üzemeltetni a készüléket. Ezt követően az akkumulátort ismét fel kell tölteni.

TANÁCSOK AZ AKKUMULÁTOR ÉLETTARTAMÁNAK A MEGHOSSZABBÍTÁSÁHOZ

- A beépített akkumulátor tervezett élettartamának a megőrzése érdekében, a készüléket lehetőleg csak 15-35 °C közötti hőmérsékleten töltsse fel, tárolja és használja. Az ennél alacsonyabb hőmérsékletek negatív hatással vannak az akkumulátor élettartamára.
- Az akkumulátort a készülék használatával mérítse le teljesen, majd töltsse fel.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, akkor az akkumulátort 6 havonta legalább egyszer töltsse fel.

HASZNÁLAT

BOROTVÁLKOZÁS

- A készüléket a be/ki gomb megnyomásával kapcsolja be.
- A készüléket a fogantyúnál fogja meg, és kis körkörös mozdulatokkal mozgassa a borotvafejet az arcbőrén (a szőr növekedési irányával szembe). A borotvafejet csak kis erővel nyomja az arcbőrére. Nagyobb erő alkalmazása nem eredményez jobb borotválkozást.
- A nehezebben borotválható helyeken (például az állán) a szabad kezével feszítse meg a bőrt a borotválás megkönnyítéséhez. Így jobb minőségű lesz a borotválkozás.



Megjegyzés

Az arcbőre két-három hét alatt szokik hozzá az új borotválkozási módhoz. A villanyborotvát mindennap használja.

- Minden használat után tisztítsa meg a készüléket (lásd a tisztítással és karbantartással foglalkozó fejezetet).

SAKÁLL- ÉS HAJNYÍRÁS

- A pajesz, a bajusz vagy a vékony szakállvonal nyírásához használja a kitolható nyírófejet.
- A kitolható nyírófejet gombot **A12** nyomja felfelé, a nyírófejet használati helyzetbe állításához.
- A nyírófejet a használat után tisztítsa meg (lásd a tisztítással és karbantartással foglalkozó fejezetet).

AZ AKKUMULÁTOR LEMERÜLÉS KIJELZÉSE

- Amikor használat közben villogni kezd az **A9** elem ikon, akkor ez azt jelenti, hogy az akkumulátor már majdnem lemerült. A készüléket kapcsolja le, és csatlakoztassa a tápfeszültséghez csatlakoztatott tápkábel. A készüléket ezt követően tovább használhatja.

UTAZÓZÁR

- Az utazózár megvédi a készüléket a véletlen bekapcsolásoktól (pl. utazás vagy mozgás közben).
- Az utazózár aktiválásához a be/ki gombot 3 másodpercig tartsa benyomva. A készülék házán bekapcsol az **A8** zárt lakat jel. A be/ki gomb nem fog reagálni a rövid megnyomásokra.
- Az utazózár kikapcsolásához a be/ki gombot 3 másodpercig tartsa benyomva. A zárt lakat jel kikapcsol. Ezt követően a készülék normál módon használható.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS



Figyelmeztetés!

A tisztítás megkezdése előtt a készüléket kapcsolja le, és húzza ki a készülékből a tápfeszültséghez csatlakoztatott tápkábelt is.

A tisztításhoz abraszív anyagokat, kemény keféket, benzint, oldószereket stb. tartalmazó tisztítóanyagokat használni tilos. Ezek a készülék felületén maradandó sérüléseket okozhatnak.

A készülék egyetlen részét és a tartozékokat sem szabad mosogatógépből elmosogatni!

- Higiéniai okokból a készüléket minden használat után meg kell tisztítani. A rendszeres tisztítás a készülék megfelelő működése, és a borotvakések élettartamának a meghosszabbítása érdekében is nagyon fontos.
- A készülék tisztításának a megkezdése előtt a készüléket mindig kapcsolja le. Ha a készülék töltés miatt az adapterhez van csatlakoztatva, akkor a készüléket ne tisztítsa.

A PERFORÁLT LEMEZ ÉS A KITOLHATÓ NYÍRÓFEJ TISZTÍTÁSA



Figyelmeztetés!

A perforált lemezt ne tisztítsa a mellékelt (vagy más) kefével és ecsettel. A finom perforált lemez megsérülhet.

- A perforált lemezre cseppentsen folyékony szappant és vizet.
- Kapcsolja be a készüléket (**FIGYELEM! A készülék nem lehet a tápkábel segítségével a tápfeszültséghez csatlakoztatva!**) és rövid ideig működtesse. A készüléket kapcsolja ki, és a nyírófejet folyóvíz alatt öblítse le, távolítsa el az összes szennyeződést (szőrszálát, hajat stb.). A szappanhabot is alaposan öblítse le, majd a készüléket néhány másodpercig ismétellen kapcsolja be.
- A borotvakést közvetlen napsütéstől védett helyen, szobahőmérsékleten szárítsa meg.

A BOROTVAKÉSEK TISZTÍTÁSA

- Nyomja meg az **A4** gombot a készülék oldalán, és vegye le a perforált lemezes borotvafejet.
- A borotvakéseket a mellékelt ecsettel tisztítsa meg, illetve a borotvakést folyóvíz alatt is meg lehet tisztítani. A borotvakést hagyja megszáradni.



Megjegyzés

Amennyiben a készüléket (a perforált lemezes fejet és a borotvakéseket) folyékony szappannal és folyóvízzel tisztítja, akkor hetente egyszer cseppentsen finom vörörcépi olajat a kekékre és a perforált lemezre (az olaj nem tartozéka a készüléknek).

A KÉSZÜLÉKHÁZ ÉS A TÖLTŐKÁBEL TISZTÍTÁSA

- A készülék fogantyúját puha és száraz ruhával törölje meg. A macacsabb szennyeződéseket enyhén benedvesített ruhával távolítsa el. A felületet törölje tökéletesen szárazra.
- Az USB tápkábelt puha és száraz ruhával törölje meg.

A BOROTVAKÉSEK CSERÉJE

- Nyomja meg az **A4** gombot a készülék oldalán, és vegye le a perforált lemezes borotvafejet.
- A borotvakéseket a két végén fogja meg és húzza felfelé. Az új borotvakést dugja a készülékbe, kattánás jelzi a rögzítést.

TÁROLÁS

- A használat után a készüléket és a tartozékokat gyerekeknek elérhetetlen helyen tárolja. A készüléket ne tegye ki közvetlen napsütés vagy szélsőséges hőmérséklet hatásának, illetve azt nedves és poros környezetben se tárolja.

MŰSZAKI ADATOK

VILLANYBOROTVA

Beépített akkumulátor.....	Li-ion, 3,7 V, 600 mAh
Bemenet	100-240 V, 50-60 Hz, 0,2 A
Kimenet	5 V, 1000 mA
Teljesítmény.....	5 W
Tömeg.....	164 g
Zajszint.....	70 dB(A)

USB TÖLTŐKÁBEL

Bemenet	5 V, 1000 mA
Érintésvédelmi osztály.....	II
Védettség.....	IPX6

A készülék deklarált zajszintje 70 dB(A), ami "A" akusztikus teljesítménynek felel meg, 1 pW akusztikus teljesítményt figyelembe véve.

A műszaki adatok magyarázata

Védettség IPX6:

Az IP egy nemzetközi jelölés, amely arról tájékoztat, hogy egy elektromos eszköz mennyire ellenálló az érintéssel, idegen tárgyak, por vagy folyadék behatolásából eredő külső hatásokkal szemben. Az IPX6 az erős vízsugárral szembeni ellenállásra utal (3 percen keresztül, 3 méter távolságból).



Érintésvédelmi osztály

II. osztály: a felhasználó áramütés elleni védelméről kettős szigetelés gondoskodik.

A szöveg és a műszaki paraméterek megváltoztatásának a joga fenntartva.

AZ ELHASZNÁLDOTT AKKUMULÁTOR MEGSEMISÍTÉSE

A készülék újrafeldolgozása előtt a hajnyíróba épített akkumulátort a készülékből ki kell szerelni. Az akkumulátor kiserelését bízva márkaszervizre. Amennyiben a készüléket megsemmisítés céljából szétszereltek, akkor azt már nem szabad ismétellen összeszerelni és használni.



Ez a jel azt jelenti, hogy az elhasználdott akkumulátorokat és elemeket nem szabad a háztartási hulladék közé kidobni. A megfelelő ártalmatlanításhoz és újrafelhasználáshoz az akkumulátorokat és elemeket kijelölt gyűjtőhelyen adja le. Az akkumulátorok és elemek megfelelő módon történő megsemmisítésével Ön is hozzájárul a negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez.

Megsemmisítés az Európai Unió országain kívül

Ez a jel az Európai Unióban érvényes. Amennyiben elhasználdott akkumulátorokat vagy elemeket kíván ártalmatlanítani, akkor tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzati hivatal illetékes osztályához.

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le.

AZ ELHASZNÁLÓDOTT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMISÍTÉSE



Ez a jel a terméken vagy a kísérő dokumentációban arra hívja fel a figyelmet, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható a háztartási hulladék közé.

A megfelelő ártalmatlanításhoz és újrahasznosításhoz a terméket kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A fentiek alternatívájaként az EU országokban, illetve más európai országokban, hasonló termék vásárlása esetén az elhasználdott termék az üzletben is leadható. A termék

megfelelő módon történő megsemmisítésével segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást. Az ilyen típusú hulladékok nem megfelelő módon történő ártalmatlanítása esetén a helyi előírások értelmében bírság szabható ki.

Az Európai Unió országában működő vállalkozások részére

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván ártalmatlanítani, akkor erre vonatkozóan kérjen információkat a termék eladójától vagy forgalmazójától.

Megsemmisítés az Európai Unió országain kívül

Ez a jel az Európai Unióban érvényes. Amennyiben ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, akkor tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzati hivatal illetékes osztályához.



A termék megfelel az adott termékekre vonatkozó összes európai uniós műszaki és egyéb előírásnak.

